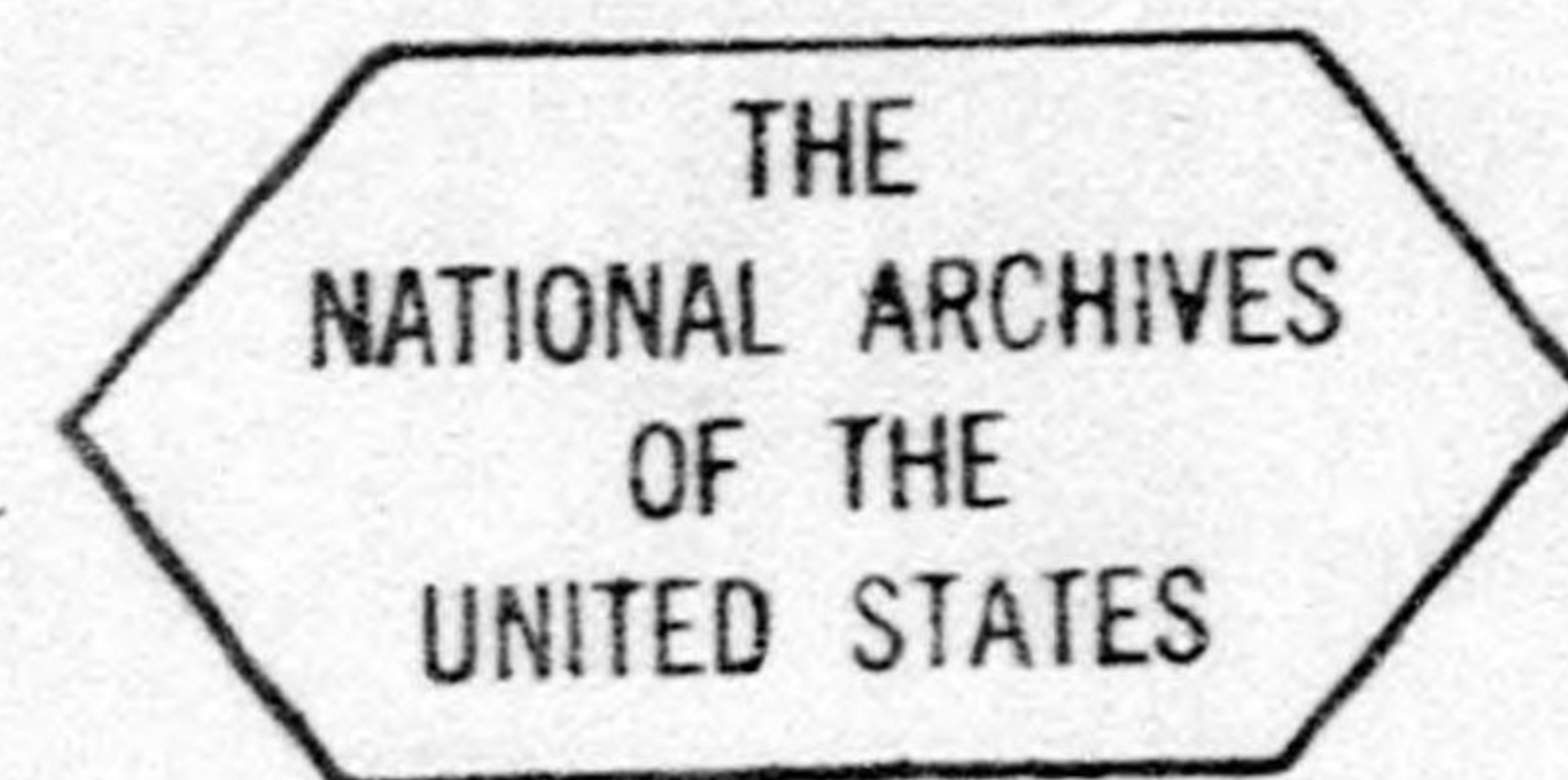


**GHQ/SCAP Records(RG 331)**  
**Description of contents**



- (1) Box no. 2048
- (2) Folder title/number: (79)  
Agencies, Boards, etc. - Agency of Smaller Enterprise  
(Ministry of International Trade & Industry)

(3) Date : ?

(4) Subject :

Classification	Type of record
324	a

(5) Item description and comment :

(6) Reproduction :  Yes  No

(7) Film no. \_\_\_\_\_ Sheet no. \_\_\_\_\_

Agency of Smaller Enterprises

No Change Proposed

Established by Law No. 83, 2 July 1948

8 Dec 47 - cc: ESS/A&C/Salwin  
GS/Swope, Campbell, Oppler  
6 Dec 47 - approved ESS/A&C/Rand  
18 Feb 47 - Approved GS/Tilton, Hussey, Monagan  
4 Jan 48 - Approved GS/Williams

GOVERNMENT SECTION  
Public Administration Division

Japanese Government Organization: Agency of Smaller Enterprise  
\*Organ of: Ministry of Commerce and Industry  
\*Date Established: 1 August 1948  
Interested SCAP Section: ESS  
\*Number of Personnel:  
\*\*Authorized: 133                      Actually Employed 1 Jan 49: 111

\*Established in accordance with:  
oral or informal recommendations.

Quoted from a report of the Administrative Management Agency dated 11 April 1949,  
the source of the oral or informal recommendation or suggestion is the  
following:

"Its creation suggested by Mr. Salwin, Anti-Trust and Cartels Division, ESS,  
July 1947."

\*Source: List compiled by Central Liaison and Coordination Section, 5 Feb 1949  
\*\*Source: Report of Administrative Management Agency - "Number of Personnel  
in the Regular Government Service" - as of 1 Jan 1949

b-10E. AGENCY OF SMALLER ENTERPRISE

Director-General: NINAGAWA, Torazo  
(1st class)

Director-General's Secretariate

Miscellaneous Affairs Section

Chief: TAMURA, Taketoshi

(In charge of matters pertaining to confidential matters, personnel affairs, files records, correspondences and accounting; custody of the official seals of the Director-General and the Board itself; matters not belonging to the jurisdiction of other.)

Promotion Bureau

Director: OGASA, Kimiaki

Promotion Section

Chief: KOYAMA, Yuji

(In charge of matters pertaining to liaison and internal coordination of the business of the Board; internal coordination within the Bureau; coordinating business for the development of smaller enterprises; general problems regarding the smaller commercial business; proposal of opinions, recommendations and other matters regarding smaller enterprises to the Diet; liaison and coordination with other government agencies; reception of the allegation of smaller enterprises in case of their business being subjected to restraint of trade, or unfair methods of competition, or affected in an arbitrary or discriminatory manner, and informing and cooperating with the Fair Trade Commission in connection with such complaints; business for the development of smaller enterprises not belonging to the charge of the other Sections.)

Public Information Section

Chief: MATSUDA, Shinzo

(In charge of matters pertaining to collection, analysis, and supply of the information on such affairs as are necessary for the fostering, development and elevation of management of smaller enterprises, including potential markets, raw materials, government allocations data, methods of efficiency, production, distribution, management advice and explanation of laws of interests to smaller enterprises, etc.; research and investigation of economic problems regarding smaller enterprises; holding of exhibitions regarding smaller enterprises.)

Finance Section

Chief: MIWA, Gakushun

*As of November 1948*

Standards Section

Chief: HORI, Michizo

(In charge of matters pertaining to general control over establishment and guidance for operation of industrial standards and industrial articles standards and spread and encouragement thereof; management of the Engineering Standards Committee and the Merchandise Standardization Committee; civilian organization concerned with industrial standards and industrial articles standards; connection and coordination with standardization organizations in various countries and the International Standardization Body; general control over establishment of the terminology of industrial standards and spread and encouragement thereof; Affairs not belonging to the jurisdiction of other sections.)

Materials Standards Section

Chief: KASAIISHI, Tadashi

(In charge of matters pertaining to establishment and guidance for operation of industrial standards and industrial articles standards concerning materials, packing, civil engineering and building and spread and encouragement thereof; establishment of the terminology of industrial standards and spread and encouragement thereof.)

Machinery Standards Section

Chief: MINO, Toshio

(In charge of matters pertaining to establishment and guidance for operation of industrial standards and industrial articles standards concerning machines and spread and encouragement thereof; establishment of the terminology of industrial standards and spread and encouragement thereof.)

Electricity Standards Section

Chief: CHIGASAKI, Nobuo

(In charge of matters pertaining to establishment and guidance for operation of industrial standards and industrial articles standards relating to electricity and textiles and spread and encouragement thereof; establishment of the terminology of industrial standards and spread and encouragement thereof.)

(In charge of matters pertaining to general business aiming at sound financing and proper accounting methods for smaller enterprises; affairs concerning tax problems affecting smaller enterprises.)

Fostering Bureau

Director: SONODA, Hiichi

First Fostering Section

Chief: KAWASAKI, Ryuta

(In charge of matters pertaining to internal coordination within the Bureau; the improvement of commercial and industrial technique and management of smaller enterprises; utilization of the laboratories and research institutions; research facilities, voluntary diagnosis of and recommendation with respect to the management of smaller enterprises engaged in the field of industrial arts and in such industries not belonging to the jurisdiction of other sections; encouragement of new and useful products and processes on the part of smaller enterprises; fostering business for smaller enterprises not belonging to the charge of other Sections.)

Second Fostering Section

Chief: YAMAMOTO, Shigenobu

(In charge of matters pertaining to technical improvement and development of sound management as well as research, voluntary diagnosis of and recommendation with respect to management of smaller enterprises engaged in the field of textile, ceramic and chemical industries.)

Third Fostering Section

Chief: SUGAYA, Yasushi

(In charge of matters pertaining to technical improvement and development of sound management as well as research, voluntary diagnosis of and recommendation with respect to the management of smaller enterprises engaged in the field of machine, tool and instrument, mining and metal industries.)